

**Zeitschrift:** Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung  
**Herausgeber:** Pro Senectute Schweiz  
**Band:** 65 (1987)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Besuchen Sie uns an der Seniorenmesse vom 5. bis 9. Mai in Zürich!**



### Schnupperferien in Abano

**5 Tage Vollpension ab Fr. 490.—\***

Geniessen Sie 5 herrliche Ferientage in Abano/Montegrotto in unserem erstklassigen Hotel. Jeweils Montag – Freitag bis Ende Oktober.

**Verlangen Sie unseren Spezialprospekt.**

\* Doppelzimmer Hotel Apollo oder Antoniano, Busfahrt und Unterwegsmahlzeiten (Zuschlag Fr. 50.— 13.4.—25.5., 31.8.—12.10.)

**FREI**  
Wohin es auch sei, reise mit Frei!  
seit 1925

Gratis-Rheuma-Beratung  
durch Kurarzt  
an unserem  
Stand!

## Für Ihre Gesundheit: Kurferien in Abano

Seit Jahrzehnten fährt die Firma Frei nach Abano. Unsere grosse Erfahrung bringt viele Vorteile für Sie:

- Abfahrten jeden Samstag mit dem Eurobus ab Zürich, Bern, Basel, Luzern
- Abfahrten jeden Montag ab Zürich und Luzern
- grosse Auswahl an besten Kurhotels
- Neu: Gratis-Bahnbillett und Annulationskostenversicherung

### Abanos Fangokuren sind unerreicht

Abanos Fango, unter ständiger medizinischer Kontrolle, reift in Spezialbecken, in denen das heisse Thermalwasser zirkuliert. Die im Schlamm gelösten Mineralstoffe und die wohltuende Wärme sind wichtige Gründe für die ausgezeichnete Heilwirkung.

Ja, mich interessieren die Ferienprogramme von Frei. Bitte senden Sie mir Ihre neuen Prospekte.

Kurferien in Abano, Montecatini, Salsomaggiore, Ischia  
 Rundreisen in alle Himmelsrichtungen Europas und Badeferien an der Sonne Spaniens, Italiens und Frankreichs.

Name/Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

Plz./Ort: \_\_\_\_\_

Frei Autoreisen AG, Beethovenstrasse 49, 8039 Zürich, Tel. 01/202 22 00

## CASA ALABARDIA DIÄT-ERHOLUNGSHHEIM

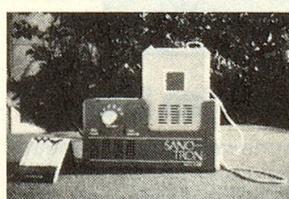
Ernährung nach neuen ärztlichen Erkenntnissen; faserreich und kalorienangepasst. Bei Diabetes, Gewichtsproblemen, erhöhtem Blutdruck und Cholesterin. Geeignet auch für gesunde Begleitpersonen.

Günstige Pensionspreise!

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne die neue Leiterin, Frau Amstutz.

## SAN NAZZARO

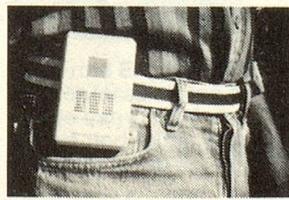
am Lago Maggiore, in freier Lage – Telefon 093/61 10 31



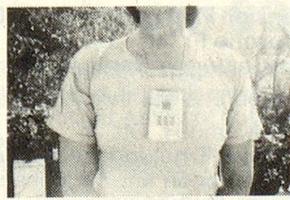
LADESTELLUNG



+ PATENT ANGEM.



AM GURT



UMGEHÄNGT

Mit dem SANO-TRON-Gerät sind Alleinwohnende nie mehr hilflos, unsicher und verlassen, bei Unfällen oder Schwächezuständen zu Hause. Die Elektronik ruft sofort nachbarliche Hilfe herbei, sorgt für Ihre Sicherheit bei Tag und Nacht, warnt sogar vor Feuer und Rauch nach dem Einschlafen. Einfache Handhabung. Schweizer Fabrikat, auch als nützliches Familiengeschenk sehr geschätzt.

Ja, ich wünsche  
unverbindlich:

Frau/Frl./Herr (\*unterstreichen)

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Strasse, Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

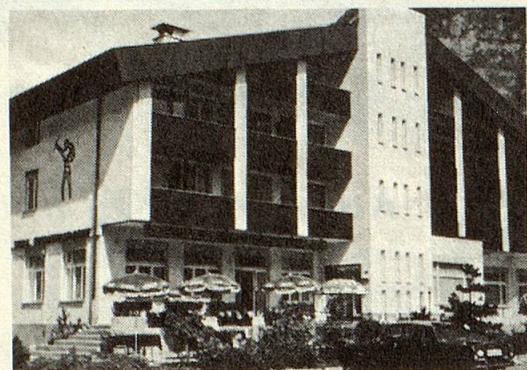
PROSPEKT  
 ANRUF  
 VORFÜHRUNG

Telefon \_\_\_\_\_

AN: CONSULINK DR. A. PROVINI; 3066 STETTLEN/BE

4

# Günstige Ferien für Senioren



## Hotel-Restaurant TELL Muotathal

Tel. 043/47 11 26

Ihr Ferienort

*Muotathal*

Sehr schönes Wandergebiet in der Innerschweiz

Unser neuerbautes Hotel bietet Ihnen das Beste aus Küche und Keller. Rustikales Restaurant, Küeferstübl, grosser Saal, schöne Gartenterrasse, Lift vorhanden. 60 Betten, alle Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC und Radio.

Vollpension Fr. 50.–, Einerzimmer Fr. 60.– pro Person

Halbpension Fr. 40.–, Einerzimmer Fr. 50.– pro Person

AHV-Rentner haben vom 1. November bis 1. Mai 10% Ermässigung.

Fam. Imhof-Arnold, 6436 Muotathal

Geniessen Sie geruhsame Ferien im

## Ferienheim Heimeli

vom Diakoniewerk Neumünster  
9633 Hemberg SG

Schöne, sonnige Zimmer, gemütliche, christliche Atmosphäre und gutes Essen werden zu Ihrer Entspannung beitragen. Geeignet auch für Alterswochen. Günstige AHV-Rabatte.

Auf Ihre Anfrage freut sich die Heimleitung  
Telefon 071/56 11 56



## Hotel Gotthard am See

6353 Weggis  
Telefon 041/93 21 14

Prospekt und Informationen sendet Ihnen gerne

Fam. B. Nanzer-Bührer

## Ferien am Vierwaldstättersee

im gemütlichen und gepflegten Familienhotel. Behagliche Komfort-Zimmer mit Balkon und prächtigem Blick auf See und Berge. Verlangen Sie unsere Spezialofferte für Sie alleine, zu zweit, Vereine und Gruppen.



geöffnet  
März bis  
November

familiär geführtes, gemütliches Kleinhotel  
große Seeterrasse, heimelige Seestube  
gepflegte, preiswerte bürgerliche Küche  
direkt am See, bei der Schiffsstation  
viele leichte Spazierwege, wunderschönes  
Wander- und Ausflugsgebiet

Spezial-Arrangement für Gruppen

## SEEHOTEL DU LAC WEGGIS

Fam. T. u. V. Zimmermann-Vogt  
6353 Weggis, Telefon 041/93 11 51

## HOTEL SADREIN

*Seewis*

## RESTAURANT



Gönnen Sie sich in gediegener familiärer Atmosphäre Ruhe, Entspannung und Erholung. Neues Hotel auf der Sonnenterrasse im Prättigau. Klimakurort 1000 m ü. M. in schönstem Wandergebiet. Alle Zimmer mit Du/WC, z. T. mit Balkon. Halb- od. VP ab Fr. 52.–.

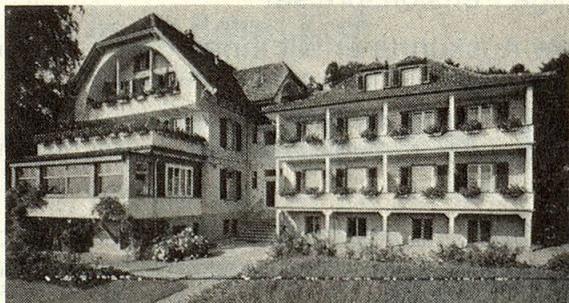
F. u. A. Deller-Schmidiger, 7212 Seewis, Tel. 081/52 16 35

## Kneipp-Ferienkurswoche mit Autogenem Training und Kneipptherapie

für Personen, die unter nervlichen, muskulären Verspannungen und Kreislaufbeschwerden leiden. Sie lernen, wie man den unzähligen Leiden und vegetativen Störungen wirksam begegnen kann.

Prospekte und Anmeldung:

Kneipp-Zürich, H. Güntert, Lehengstr. 15,  
8037 Zürich, Tel. 01/44 21 64



## Herzlich willkommen im Bergli

Unser Haus (ein Heim des Chrischonawerkes) steht jedenmann offen, der Ruhe, Stille und Erholung sucht. In unserer familiären Atmosphäre finden besonders Einsame Geborgenheit. Kurze Morgenandachten. Keine Diät, aber leichte Kost mit viel Gemüse und Salat.

Vollpension Fr. 37.– bis 45.–. In Dependance Zimmer mit WC und Dusche Fr. 48.– bis 51.–.

Zusatzleistungen werden separat verrechnet.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Familie A. und H. Ott  
Ferien- und Erholungsheim «Bergli»  
8942 Oberrieden am Zürichsee  
Telefon 01/720 02 34

# Günstige Ferien für Senioren

## Lago Maggiore + Valle Vigezzo

Jeden Donnerstag im Juni Abfahrt ab Zürich nach Santa Maria Maggiore. Eine Woche Ferien im Hotel «La Scheggia» (alle Zimmer mit Südbalkon, Bad/Dusche) Geführte Ausflüge: Stresa, Borromäische Inseln, Domodossola (Markt) und Valle Vigezzo. Einmalige Gelegenheit für Freunde des Tessins und des oberitalienischen Piemont. Deutschsprachige Reiseleitung.

**8 Tage Ferien für nur Fr. 480.— (inkl. Fahrt, Hotel, Ausflüge).**

Programm und Anmeldung:

Vigezz'Tour, Urs von der Crone, Grischunaweg 4, 7270 Davos Platz. Tel. 083/3 52 71.



**WENGEN**, Berner Oberland  
Das renovierte, familienfreundliche 1.-Klass-Hotel im Zentrum von Wengen garantiert mit seinen gemütlichen Restaurants bei hohem Komfort einen angenehmen Aufenthalt.

**Preise:** Halbpension, Bad/WC Fr. 71.— bis Fr. 87.—, je nach Lage der Zimmer, Saison und Aufenthaltsdauer. Verlangen Sie auch unsere Spezial-Arrangements.

## Hotel Victoria-Lauberhorn

Telefon 036/56 51 51, 3823 Wengen

Geniessen Sie erholsame Ferien im exklusiv ausgestatteten

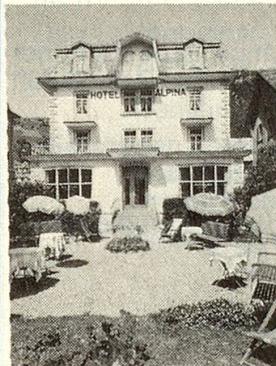
## Hotel Rössli Weggis

### Spezialangebot für Senioren:

7 Tage Halbpension in Zimmer mit Dusche/WC Fr. 400.—  
7 Tage Vollpension in Zimmer mit Dusche/WC Fr. 450.—

Sehr geeignet für Invalide, rollstuhlgängig  
Spezialpreis für Gruppen

Fam. J. Nölli, Tel. 041/93 11 06



Geniessen auch Sie Ihre Ferien im neu renovierten

## «HOTEL ALPINA»

Zentrale ruhige Lage, Zimmer mit Bad/Dusche/WC.

Aufenthaltsräume, TV, Lift, Garten, Liegewiese, Privatparkplatz beim Hotel.

Garni, Halb- oder Vollpension.

Tel. 041 94 13 40

Familie Chresta

6390 Engelberg



## Alpenblick Wienacht

Wir nehmen in unserer Pension auf: Dauerpensionäre, Feriengäste oder solche, die vorübergehend bei uns sein möchten.

Auch geistig und körperlich Behinderte sind willkommen.

Luftkurort Wienacht befindet sich ob Rorschach, Tel. 071/91 30 98



## HOTEL COLORADO

### Seniorenarrangement Ganzes Jahr geöffnet

Komfortable, ruhige Zimmer mit Balkon, Television, Radio, Minibar und Telefon. — Gepflegte, vielseitige, leichte Küche. — 300 m vom Bahnhof und See entfernt.

Auf Ihre Anfrage freut sich die **Familie Bernasconi**,  
**Via Maraini 19, 6901 Lugano 1**, Tel. 091/54 16 31

## Ferienhaus Benzenrüti, Heiden

Ein Ort der Ruhe und Erholung

Ruhig gelegene Pension mitten im Grünen, auf einer Sonnenterrasse ob Heiden, Aussicht auf Bodensee und Vorarlberger Alpen. Auch für Familien und kleine Gruppen geeignet. Geöffnet Mai bis November.

Anfragen und Prospekte ausserhalb der Saison  
bitte schriftlich an:

Ferienhaus Benzenrüti, 9410 Heiden  
Telefon 071 / 91 10 12



## Evang. Heimstätte Bienenheim Amden SG

Ruhe und Erholung sowie die gemütliche Atmosphäre unseres Hauses lassen Ihren Aufenthalt zu einem Erlebnis werden. Sehr ruhige Lage, 1000 m ü. M. mit prächtiger Aussicht auf den Walensee und in die Glarner Alpen. Vollpension ab Fr. 36.— (Halbpension möglich).

Prospekte erhalten Sie bei Fam. Freimüller, evang. Heimstätte Bienenheim, 8873 Amden, Tel. 058/46 12 26

## «Sonneblick» Walzenhausen ein Sonnen- blick für Sie



Evang. Erholungsheim der Ostschweiz hoch über dem Bodensee, 700 m ü. M. — Schöne Wander- und Ausflugsmöglichkeiten, 1- und 2-Bett-Zimmer mit fliessend Kalt- und Warmwasser — 50 Betten — Lift im Haupthaus.

Tägliche Andachten, günstiger Pensionspreis: Fr. 35.— bis Fr. 38.— (Vollpension).

**Vom 25. April bis 4. Mai 1987 Besinnliche Ferientage zusammen mit körperlich Behinderten**

**Vom 17. bis 26. Oktober 1987**

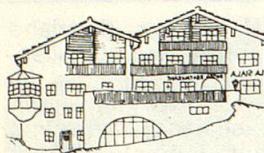
**Besinnliche Altersferienwoche**

mit Pfr. Maurer, Adlikon

Pensionspreis Fr. 35.— pro Tag (Vollpension)

Anmeldungen bitte an: Evang. Sozialheim «Sonneblick», 9428 Walzenhausen Tel. 071/44 17 11

# Günstige Ferien für Senioren



## HOTEL LA SIALA CH-7131 Falera SENIORENARRANGEMENT

Abseits von Lärm und Hektik finden Sie am Fusse der weltbekannten Weissen Arena «Flims-Laax-Falera» Ruhe und Erholung. Nebst komfortablen, sonnigen Hotelzimmern und Wohnungen (mit Kochgelegenheit) bieten wir Ihnen Hallenbad, Sauna, Solarium zur freien Benützung. Herrliche Wanderwege und ein hauseigener Tennisplatz machen Ihren Urlaub abwechslungsreich.

### Pauschalarrangement

7 Tage Halbpension für Fr. 370.– v. 5.5.–18.7. und 22.8.–31.10.87  
Familie Reto Camenisch, Telefon 086/3 32 32



### Aktiv-Senioren-Ferien

7 Tage Halbpension ab  
Fr. 415.– vom 13. Juni bis  
8. August pro Person

- Neu erbautes Mittelklassehotel direkt bei der Postautohaltestelle
- Alle Zimmer mit Bad/WC oder Dusche/WC, Radio und Telefon
- Südzimmer mit Balkon und Blick zu den Churfürsten
- Lift im Hause
- Seniorenprogramm mit Hostessbetreuung
- Ausgangspunkt aller Ausflüge und Spaziergänge

## Strandhotel Generoso, Melide

Schöne Ferien im sonnigen Tessin, gemütliches Haus, direkt am See, mit geheiztem Schwimmbad. Herrliche Aussicht und schöne Wanderwege. Lift. Postauto und Schiffsstation 3 Min.

Verlangen Sie bitte unsere Prospekte.  
Senioren 10% Ermässigung.

Familie R. Hutter, Strandhotel Generoso,  
6815 Melide, Tel. 091/68 70 71

Ruhig, sonnig und idyllisch liegt unser

## Albergo MIMOSA

300 m vom See, in Caslano, Malcantone

- \* Ausgangspunkt für alle Wandergebiete, herrliche Spazierwege und Seerundfahrten
- \* Park mit Schwimmbad und Liegewiese
- \* Gartenrestaurant mit Grill
- \* Alle Zimmer mit Dusche/WC, Balkon oder Pergola
- \* Schöner Aufenthaltsraum mit Kamin-Bar
- \* Familiäre und gemütliche Atmosphäre

Günstige Wochenpauschale ab Fr. 405.– pro Person (Halbpension, Service und Taxen inbegriffen)

Verlangen Sie Gratisprospekte und Unterlagen bei

### ALBERGO MIMOSA

Familie Erni

6987 Caslano  
Tel. 091/71 14 64



## Ferien im Wallis

Gemütliches Familien-Hotel, ruhige Lage, schöner Garten, alle Zimmer mit Bad, Toilette und Balkon. Lift im Hause.

### Spezial-Arrangement für Senioren:

Halbpension Fr. 48.– pro Tag und Person

Vollpension Fr. 56.– pro Tag und Person

Bitte verlangen Sie unseren Hausprospekt

Hôtel des Grands Ducs  
3962 Montana-Vermala

J. Venturiello – C. Ebner, Telefon 027/41 28 22



CH-3962 MONTANA-CRANS VS

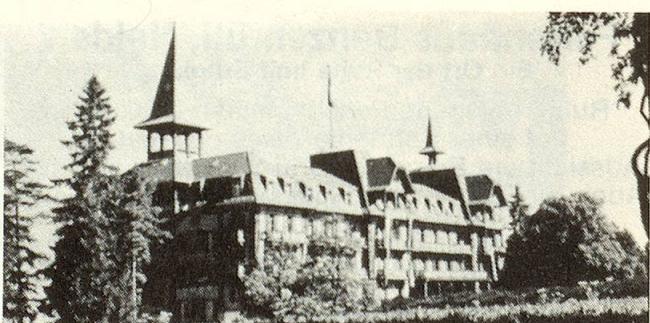
## Aktivferien- und Kurswochen 1987

erfahrene Leiter – frohe Gemeinschaft – neuer Gruppenraum – gesunde Luft auf sonniger Höhenterrasse in 1500 m.

1. 9.–16. Mai	Rheumataturnen mit Margrit Theurillat, Marly
2. 22.–29. Aug.	Wiederholung dieser Woche
3. 29. Aug.–5. Sept.	Wanderwoche mit Hans Portner, Brittnau
4. 5.–12. Sept.	Atem- und Bewegungskurs mit Alice Portner, Brittnau
5. 12.–19. Sept.	Bibelwoche mit Lic. theol. Rob. Währer, Hombrechtikon
6. 14.–21. Dez.	Adventstage mit Lic. theol. Rob. Währer, Hombrechtikon

**Pensionspreise:** Zimmer mit fl. Wasser ab Fr. 360.–, mit Dusche/WC ab Fr. 450.–. **Kursgeld** für Wochen 1–4 je Fr. 180.–, für Wochen 5 und 6 je Fr. 70.–

Hausprospekt, Auskunft und Anmeldung durch  
**Evang. Kur- und Ferienhaus** Tel. 027-41 31 14



## HOTEL PAXMONTANA – FLÜELI-RANFT

Tel. 041/66 22 33  
6073 Flüeli-Ranft, Otto Filippi, Dir.

Ruhe, Erholung, Entspannung, Besinnung und viel, viel Nostalgie. Abseits von Hektik und Verkehr.

Das Hotel ist im Jugendstil vollständig renoviert. 80% Zimmer mit D/WC/Balkon mit Sicht auf See und Berge. Lift.

Hauskapelle mit täglichem Gottesdienst. Hotel, Restaurant, Terrasse, Café, Garten. Geöffnet März bis Oktober.

## Günstige Ferien für Senioren



Urlaub in Tirol am Kaisergebirge  
**Gasthof Sebi** Familienbetrieb  
Greiderer

Unser renommiertes, traditionelles Haus mit rustikalen Gasträumen bietet Ihnen echte Tiroler Gastlichkeit, Komfortzimmer mit Balkon, Sauna und Solarium, vorzügliche Tiroler Küche, Liegewiese und jeden Tag Harfenmusik mit dem aus Funk und Fernsehen bekannten «Sebiwirt». In unmittelbarer Nähe finden Sie Langlaufloipen, Skilifte und herrliche Wanderwege. Halbpension Fr. 34.– Den ausführlichen Prospekt können Sie von der Familie Greiderer, Gasthof Sebi, A-6342 Niederndorf/Kufstein, Telefon 0043/5373 2267, anfordern.

Eine Möglichkeit für Sie?

\*\*\*

Möchten Sie ein paar Tage  
**in froher Gemeinschaft**  
verbringen?

**Liebe Seniorin, lieber Senior,**  
wir laden Sie zu einer Ferienwoche ins Blaukreuz-Ferienheim «Hupp» ein.

Vom

**13. bis 20. Juni 1987**

werden wir singen, spazieren, zuhören und plaudern und miteinander viel Schönes erleben.

Den Tag beginnen wir mit einer kurzen Besinnung.

**Preise:** 2er-Zimmer: Fr. 310.– pro Person  
1er-Zimmer: Fr. 320.–/340.–/360.–

**Sie können aber auch zu einem anderen Zeitpunkt zu uns in die Ferien kommen.**

**Anmeldung:** Blaukreuz-Ferienheim «Hupp»  
4699 Wiesen SO, Tel. 062/23 14 24

\*\*\*

Eine Möglichkeit für Sie!

## ARTHROSE?

3 Tage Spezialkur original **FRISCHE** Knorpelzellen, direkte Behandlung in die Gelenke. Optimal in Verbindung mit einer Frischzellentherapie. Einzelne Gelenkinjektionen sind auch ambulant möglich.



Gali Klinik, Klosterstr. 179  
D-6732 Edenkoben  
Telefon (06323) 802-0



Hotel-Restaurant · Grill-Room

## Fiescherhof Fiesch

**Frühlings- und Sommerangebot:**  
(1. 5. bis 1. 9. 87)

Jeden Tag Ausflug (fakultativ), inkl. Sonnenaufgang auf Eggishorn, 7 Tage HP pauschal Fr. 645.– Kinder bis 12 Jahre 50% Rabatt (Zimmer der Eltern, sep. Zimmer +10% ZS). Preise inkl. Transport.

Hit: **Herbstwanderwochen**, inkl. Führung und Jassabende, 7 Tage VP Fr. 596.– (inkl. Transport).

Alle Zimmer mit Dusche/WC, Radio, Telefon, Balkon, Minibar, Lift, Gratissauna.

**Hotel Fiescherhof, 3984 Fiesch, Tel. 028/71 21 71**

## HOTEL CRYSTAL **«das Haus für Anspruchsvolle»**

Neues gediegenes Hotel mit 5-Stern-Einrichtungen, ruhig und zentral gelegen zwischen Promenade und Talstrasse, neben neuer Sportanlage, ideal für Jogging.

Davos, der vielseitige Höhenkurort, ideal für den  
– Sportler / Jogging, Golf, Tennis, Schwimmen, Reiten  
– Geniesser / Davos mit 50 1a-Restaurants

### **Sommerpreise:**

Zi-Frühstücksbuffet im Dz Fr. 60.– bis 65.–  
Zi-Frühstücksbuffet im Ez Fr. 70.– bis 75.–  
Halbpension plus Fr. 15.–



## Rheuma-Kurwoche im Erstklass-Hotel für nur Fr. 698.–

Preis pro Person in Einzel- oder Doppelzimmer mit WC.

### **Und das sind die Leistungen:**

- 7 Übernachtungen (Sonntag bis Sonntag)
- Vollpension (Spezielle Diätmensüs, Schaub-Kost)
- 7 Thermalbäder
- Gesundheitsgymnastik
- Willkommenscocktail
- Unterhaltungsaufend, Filmvorführung
- Thermalschwimmbad und alle Therapieeinrichtungen im Hotel
- Betreuung durch diplomierte Personal

### **Auskunft und Reservation:**

Hotel Limmathof\*\*\*\*  
Limmattpromenade,  
5401 Baden,  
Tel. 056/22 60 64

### **Informations-Coupon**

Bitte senden Sie uns Ihr  
Programm für folgende  
Spezial-Arrangements:

- 1wöchige Rheuma-Kur
- 1wöchige Entschlackungskur
- 2wöchige Kneipp-Kur
- Limmathof-Badekur
- Beauty-Woche
- Beauty-Weekend

Name:

Adresse:

PLZ/Ort:

Bitte einsenden an: Hotel Limmathof, 5401 Baden